

PERFORMANCE APPRAISAL

(تقييم أداء عضو هيئة تدريس)

Name:	الاسم:	Faculty:	الكلية:	Position:	المسمى الوظيفي:
Code:	الكود:	Appraiser:	المقيم:	Appraisal Period:	فترة التقييم:
				Sep. 2019 – Sep. 2020	

1. The main job responsibilities: المهام الرئيسية:

Criteria	المعايير	Rate	OWN	Appraiser
		القيمة	تقييم ذاتي	تقييم المدير
1. Devote himself to conduct lectures and supervise department practical exercises. Contribute to the provision of specialized sciences by conducting innovative research and studies	التفرغ للقيام بالمحاضرات والإشراف على التمرينات العملية بالقسم . المساهمة في تقديم العلوم التخصصية بإجراء البحوث والدراسات المبتكرة	10		
2. Supervising the students' research Supervising laboratories and libraries and providing them with books and references	الإشراف على ما يعده الطلاب من البحوث. الإشراف على المعامل والمكتبات وتزويدها بالكتب والمراجع	10		
3. Adhere to the university's traditions and authentic values and work to spread them among students. Establish and support direct contact with students and care for their social, cultural and sports affairs	التمسك بالتقاليد والقيم الجامعية الأصيلة والعمل على بثها في نفوس الطلاب. ترسيخ وتدعيم الاتصال المباشر بالطلاب ورعاية شئونهم الاجتماعية والثقافية والرياضية	10		
4. Keeping the system inside the classrooms, lectures, and laboratories and submitting to the department head a report on each incident that would disturb the system and what measures were taken to preserve it	حفظ النظام داخل قاعات الدروس والمحاضرات والمعامل ويقدمون إلى رئيس القسم تقرير عن كل حادث من شأنه الإخلال بالنظام وما اتخذ من إجراءات لحفظه	10		
5. Submit a report on his scientific activities, research conducted and published, ongoing research to the head of the department concerned to present it to the department council	تقديم تقرير عن نشاطه العلمي والبحوث التي أجراها ونشرها والبحوث الجارية إلى رئيس القسم المختص للعرض على مجلس القسم	10		
6. Participate in the work of the councils and committees in which they are members, participate in the scientific conferences of the department and the faculty, work on participating in internal and external scientific conferences and prepare research projects	المشاركة في أعمال المجالس واللجان التي يكونون أعضاء فيها والمشاركة في أعمال المؤتمرات العلمية للقسم والكلية والعمل على المشاركة في المؤتمرات العلمية الداخلية والخارجية وأعداد المشاريع البحثية	10		
Total	المجموع	60		

2. Team Building, Coaching & Delegation: بناء الفريق، التوجيه و التفويض:

Criteria	المعايير	Rate القيمة	OWN تقييم ذاتي	Appraiser تقييم المدير
1. Creates a cooperative work environment wherein employees are encouraged to help each other and are supported by their efforts and work to develop the capabilities of the work team by making positive and constructive comments on a regular basis.	يخلق بيئة عمل تعاونية حيث يتم تشجيع الموظفين على مساعدة بعضهم البعض ويتم دعمهم بجهودهم والعمل على تطوير قدرات فريق العمل من خلال تقديم تعليقات إيجابية وبناءة على أساس منتظم.	5		
2. Open to New Ideas & encourages employees to share their opinions and perspectives approaches.	المتفتح على الأفكار الجديدة و تشجيع الموظفين على مشاركة آرائهم ووجهات نظرهم	5		
Total	المجموع	10		

3. Planning, Communication & Time Management: التخطيط و الاتصال و إدارة الوقت:

Criteria	المعايير	Rate القيمة	OWN تقييم ذاتي	Appraiser تقييم المدير
1. Recognizes and analyzes problems to pinpoint underlying root causes and areas needing attention	معرفة وتحليل المشاكل لتحديد الأسباب الجذرية الأساسية والمجالات التي تحتاج إلى اهتمام	5		
2. Shares information freely and regularly holds the work group meetings to discuss events or planning activities.	المشاركة بالمعلومات بحرية و القيام باجتماعات منتظمة لأعضاء المجموعة لمناقشة الأحداث أو أنشطة التخطيط.	5		
Total	المجموع	10		

4. Critical Thinking, Organizing & Commitment: التفكير الناقد والتنظيم والالتزام:

Criteria	المعايير	Rate القيمة	OWN تقييم ذاتي	Appraiser تقييم المدير
1. Reacts to complicated problems or situations by initiating a search for solutions & identifying multiple alternatives	تفاعل مع المشاكل أو المواقف المعقدة من خلال بدء البحث عن حلول وتحديد بدائل متعددة	5		
2. Accepts heavy work-loads & expresses trust and confidence in University	تقبل أعباء العمل الثقيلة والتعبير عن الثقة في الجامعة	5		
Total	المجموع	10		

PERFORMANCE APPRAISAL

(تقييم أداء عضو هيئة تدريس)

5. Performance Leadership & Integrating Differences: قيادة الأداء ودمج الاختلافات:

Criteria	المعايير	Rate القيمة	OWN تقييم ذاتي	Appraiser تقييم المدير
1. Assumes a general approach to tasks and allows the work group members to draw the specifics.	يفترض نهج عام للمهام ويسمح لأعضاء مجموعة العمل برسم التفاصيل.	5		
2. Dealing with differences as a way to generate ideas and improve things	التعامل مع الخلافات باعتبارها وسيلة لتوليد الأفكار وتحسين الأشياء	5		
Total	المجموع	10		

Calculation of performance appraisal

حساب تقييم الأداء

Criteria	المعايير	Rate القيمة	OWN تقييم ذاتي	Appraiser تقييم المدير
The main job responsibilities	المهام الرئيسية	60		
Team Building, Coaching & Delegation	بناء الفريق، التوجيه و التفويض	10		
Planning, Communication & Time Management	التخطيط، الاتصال وإدارة الوقت	10		
Critical Thinking, Organizing & Commitment	التفكير الناقد، التنظيم والالتزام	10		
Performance Leadership & Integrating Differences	قيادة الأداء ودمج الفروق	10		
Total Score	المجموع	100		

المجموع النهائي =

(يرجى اختيار خيار واحد)

ضعيف جدا	ضعيف	جيد	جيد جدا	امتياز
>59%	60 - 69%	70 - 79%	80 - 89%	90 - 100%

PERFORMANCE APPRAISAL
(تقييم أداء عضو هيئة تدريس)

تعليق عضو هيئة التدريس
Comment of the faculty member

تعليق رئيس القسم/ عميد الكلية
Comment of the department head/ faculty Dean

Signature of the faculty member

توقيع عضو هيئة التدريس

Signature of the department head

توقيع رئيس القسم

Dean's signature

توقيع العميد

Signature of the Vice President

توقيع نائب رئيس الجامعة لشئون التعليم والطلاب